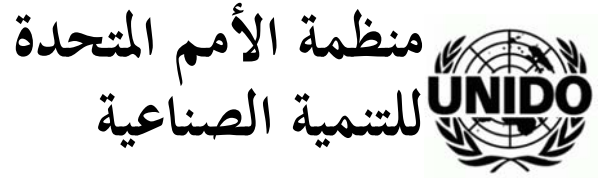


Distr.: General
19 January 2018
Arabic
Original: English



لجنة البرنامج والميزانية

الدورة الرابعة والثلاثون

فيينا، ١٩ و ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٨

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال

جدول الأعمال المؤقت المشروح

افتتاح الدورة

سوف يفتتح الدورة الرابعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية سعادة السيد ه. كيرولين (فنلندا)، بصفته رئيس الدورة الثالثة والثلاثين للجنة.

البند ١ - انتخاب أعضاء المكتب

عملاً بالمادة ١٧-١ من النظام الداخلي، تنتخب اللجنة في كل سنة، في بداية دورتها العادية، رئيساً وثلاثة نواب للرئيس من بين ممثلي أعضائها ومقرراً من بين وفود أعضائها. وتقضي المادة ١٧-٣ من النظام الداخلي بأن تخضع مناصب الرئيس ونواب الرئيس الثلاثة والمقرر للتناوب الجغرافي العادل في إطار دورة مدتها خمس سنوات وفقاً للتذييل ألف من النظام الداخلي. ووفقاً لذلك للتذييل، ينبغي أن يُنتخب رئيس الدورة الرابعة والثلاثين من بين أعضاء اللجنة من الدول الآسيوية المدرجة في القائمة ألف، ونواب الرئيس الثلاثة من الدول المدرجة في القائمة باء، والدول المدرجة في القائمة جيم، والدول المدرجة في القائمة دال. وينبغي أن يُنتخب المقرر من بين أعضاء اللجنة من الدول الأفريقية المدرجة في القائمة ألف.

لدواعي التوفير، لم تُطبع هذه الوثيقة. لذا، يُرجى من أعضاء الوفود التكرم بإحضار نسخهم من الوثائق إلى الاجتماعات.



الرجاء إعادة استعمال الورق



البند ٢ - إقرار جدول الأعمال

يُعرض على اللجنة في الوثيقة PBC.34/1 جدول أعمال مؤقت للدورة الرابعة والثلاثين، أعدّه المدير العام بالتشاور مع رئيس اللجنة، وفقاً للمادتين ٨ و ٩ من النظام الداخلي، بغية إقراره، على نحو ما هو منصوص عليه في المادة ١٢.

وستعرض على اللجنة الوثائق التالية:

- جدول الأعمال المؤقت (PBC.34/1)
- جدول الأعمال المؤقت المشروح (PBC.34/1/Add.1)
- List of documents (PBC.34/CRP.1)

البند ٣ - التقرير السنوي للمدير العام عن عام ٢٠١٧

وفقاً للمادة ١١-٦ من الدستور، يعدّ المدير العام تقريراً سنوياً عن أنشطة المنظمة. وكان المؤتمر العام قد طلب إلى المدير العام، في قراره م ع-٤/ق-٢، أن يدمج تقرير أداء البرنامج دمجاً كلياً في التقارير السنوية المقبلة، وفقاً لمقرر المجلس م ت ص-٧/م-١١. وبناءً على طلب المجلس في مقرره م ت ص-٢٣/م-١٢، تتضمن التقارير السنوية معلومات عن الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية المبنية من قرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة ذات الصلة، ومنها استعراض السياسات الشامل الذي يجري كل أربع سنوات وذلك وفقاً لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٢٤٣/٧١ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦.

ووفقاً للفقرة (ع) من قرار المؤتمر العام م ع-١٧/ق-١، والفقرة (ج) من مقرر المجلس م ت ص-٤٤/م-٢، تُحاط الدول الأعضاء علماً في التقرير السنوي بمعلومات عن تنفيذ الإطار البرنامجي المتوسط الأجل وعن إسهام اليونيدو في تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وأهدافها الإنمائية المستدامة.

وعملاً بالفقرة (د) من مقرر المجلس م ت ص-٤٤/م-٢، يتضمن تقرير اليونيدو السنوي ٢٠١٧ معلومات وجيزة مشفوعة ببيانات إحصائية وفيرة وبعرض للنتائج المحرزة وفقاً للإطار المتكامل للنتائج والأداء، بغية تحسين المسألة بشأن أداء اليونيدو وتبسيط الضوء عليه.

وتنص المادة ٩-٤ (د) من الدستور على أن يطلب المجلس إلى الدول الأعضاء أن تقدم معلومات عن أنشطتها ذات الصلة بعمل المنظمة. وفي المقرر م ت ص-١/م-٢٩، طلب المجلس إلى الدول الأعضاء أن تعلمه بأنشطتها ذات الصلة بعمل المنظمة عند استعراض التقرير السنوي. وبسبب تخفيض عدد دورات المجلس في السنوات التي لا ينعقد فيها المؤتمر العام (المقرر م ت ص-٣٩/م-٧ (و))، وعملاً بالممارسة المتبعة منذ عام ٢٠١٣، سوف يُعرض التقرير السنوي على المجلس عن طريق لجنة البرنامج والميزانية.

ولعلّ الدول الأعضاء تودّ، بناءً على ذلك، أن تُدرج معلومات عن أنشطتها التي لها صلة بعمل اليونيدو في الكلمات الشفوية التي يدلي بها ممثلوها في إطار هذا البند.

وستعرض على اللجنة الوثيقتان التاليتان:

- تقرير اليونيدو السنوي ٢٠١٧ (يتضمن تقرير أداء البرنامج) (PBC.34/2-IDB.46/2)
- Integrated results and performance framework: definition of indicators and setting of targets. Update by the Secretariat (PBC.34/CRP.2)

البند ٤ - تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن عام ٢٠١٧

ينصُّ البندان ٩-١١ و ١٠-١١ من النظام المالي على أن يُنجز مُراجع الحسابات الخارجي تقاريره والبيانات المالية المراجعة في موعد أقصاه يوم ٢٠ نيسان/أبريل، وأن يُحيلها إلى المجلس عن طريق اللجنة وفقاً للتوجيهات التي يصدرها المؤتمر. وتفحصُ اللجنة البيانات المالية وتقارير مراجعة الحسابات وتُقدِّم توصياتها إلى المجلس، الذي يحيلها إلى المؤتمر مع ما يراه مناسباً من تعليقات.

وطلبت اللجنة إلى المدير العام، في استنتاجها ١٩/١٩٨٧، أن يُقدِّم كل سنة إلى المجلس، عن طريق اللجنة، تقريراً واضحاً ومفصلاً عن الأداء المالي يبين بنود تفصيل استخدام الموارد المالية. ومنذ عام ٢٠١١، أصبح تقرير مراجع الحسابات الخارجي يتضمن تقرير الأداء المالي، أي البيانات المالية الممتثلة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (إيبساس).

وسيتضمن تقرير مراجع الحسابات الخارجي أيضاً معلومات عن تنفيذ التوصيات الواردة في تقريره عن عام ٢٠١٦ (IDB.45/3).

وستعرض على اللجنة الوثيقتان التاليتان:

- تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن حسابات اليونيدو للسنة المالية من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ (PBC.34/3-IDB.46/3)

- Annexes to the report of the External Auditor on the accounts of UNIDO for the financial year 1 January to 31 December 2017 (unaudited) (PBC.34/CRP.3)

البند ٥ - وضع اليونيدو المالي

تناول التقرير الذي قدّمه المدير العام إلى المؤتمر العام في دورته السابعة عشرة (GC.17/5) طائفةً واسعةً من المسائل المدرجة ضمن إطار الوضع المالي. وسوف تُحدّث تلك المعلومات في وثيقة تُقدِّم إلى الدورة الحالية.

وعلى النحو المحدد في الفقرة (و) من مقرر المؤتمر العام م ع-١٧/م-١٨، ستبلغ الأمانة اللجنة في دورتها الحالية بالتدابير الجديدة التي استُبينت و/أو نُفذت فيما بين الدورات بشأن خفض أولوية بعض البنود وتحقيق الكفاءة، بهدف تعويض الأثر المالي على الدول الأعضاء الذي تتركه مقترحات إعادة تقدير التكاليف والنفقات الجديدة في ميزانيتين السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩. وسترد المعلومات ذات الصلة في تقرير المدير العام بشأن وضع اليونيدو المالي.

وعلاوة على ذلك، أطلع المدير العام المؤتمر العام، في دورته السابعة عشرة، على أرصدة الاعتمادات غير المنفقة (GC.17/CRP.5)، وشجّع الدول الأعضاء على أن تقرّر بحلول ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ ما إذا كانت ستتنازل طوعية عن حصصها في الأرصدة لأحد الحسابين الخاصين، وهما الحساب الخاص للتبرعات لأغراض الأنشطة الأساسية وصندوق الاستثمارات الرأسمالية الرئيسية (الوثيقة IDB.43/5 ومقرّر المجلس م ت ص-٤٣/م-٦ (ط))، أو الصندوق الاستثماري للمشاركة أو أي صندوق استثماري آخر يجري إنشاؤه، أو صندوق التنمية الصناعية، أو تحتسب المبلغ ضمن الأنصبة المقررة عليها في عام ٢٠١٨. وبناءً على ذلك، سوف تُدرج معلومات عن توزيع أرصدة الاعتمادات غير المنفقة في الوثيقة المذكورة أعلاه المقدمة إلى الدورة الحالية.

ومن ثم، ستعرض على اللجنة الوثيقتان التاليتان:

- وضع اليونيدو المالي. تقرير من المدير العام (PBC.34/4-IDB.46/4)

- Status of assessed contributions. Note by the Secretariat (PBC.34/CRP.4)

البند ٦- تقرير الفريق العامل غير الرسمي المعني بالمسائل المتصلة بلجنة البرنامج والميزانية

بمقتضى الفقرة (د) من المقرّر م ت ص-٤٥/م-٧، أنشأ مجلس التنمية الصناعية فريقاً عاملاً غير رسمي، دون أن تترتب على ذلك آثار مالية، من أجل معالجة مشاكل المنظمة ذات الصلة بلجنة البرنامج والميزانية. وكان من المقرر أن يدعو رئيس المجلس الفريق العامل غير الرسمي إلى الانعقاد، وأن يرفع الفريق العامل تقريره إلى لجنة البرنامج والميزانية في دورتها الرابعة والثلاثين.

ومن ثم، ستعرض على اللجنة الوثيقة التالية:

- الفريق العامل غير الرسمي المعني بالمسائل المتصلة بلجنة البرنامج والميزانية. تقرير الرئيسين

المشاركين (PBC.34/5-IDB.46/5)

البند ٧- حشد الموارد المالية

اعتمد المجلس، في دورته الخامسة والعشرين، المقرّر م ت ص-٢٥/م-٥ بشأن حشد الأموال للبرامج المتكاملة. وفي الفقرة (ط) من ذلك المقرّر، طلب المجلس إلى المدير العام، ضمن حملة أمور، أن يقيم حواراً متواصلاً مع الدول الأعضاء من أجل توفير دعم نشيط للجهود المشتركة المبذولة لحشد الموارد. وسوف يقدم إلى المجلس، عن طريق اللجنة، تقرير عن التقدم المحرز في هذا المجال سيزود اللجنة بمعلومات جوهرية عن مختلف الصناديق الاستثمارية المواضيعية. وينبغي أن يُنظر في ذلك التقرير مقترناً بتقرير اليونيدو السنوي ٢٠١٧، الذي يقدم معلومات عن حشد الموارد المالية في تلك السنة.

ومن ثم، ستعرض على اللجنة الوثائق التالية:

- حشد الموارد المالية. تقرير من المدير العام (PBC.34/6-IDB.46/6)

- أداء التمويل. تقرير اليونيدو السنوي ٢٠١٧ (PBC.34/2-IDB.46/2، الفصل ٧)

- Projects approved under the Industrial Development Fund, thematic and individual trust funds, and other voluntary contributions in 2017 (PBC.34/CRP.5)

البند ٨ - الإدارة العامة للمخاطر

بمقتضى استنتاج لجنة البرنامج والميزانية ٢٠١٦/٨، ووفقاً للوثيقتين IDB.44/11 و IDB.45/9، أنشأت اليونيدو لجنة داخلية لإدارة المخاطر بغرض مواصلة تعزيز نهج اليونيدو المعني بإدارة المخاطر. وسيتضمن تقرير محدث معلومات بشأن مواصلة وضع وتنفيذ سياسة إدارة المخاطر المؤسسية، وتحديد المخاطر التي تتعرض لها المنظمة وتحليلها وتقييمها، ومنها الآثار المالية والإدارية الناتجة عن مغادرة دول أعضاء للمنظمة.

ومن ثم، ستعرض على اللجنة الوثيقة التالية:

- الإدارة العامة للمخاطر. تقرير من الأمانة (PBC.34/7-IDB.46/7)

البند ٩ - الخطة الاستثمارية المتوسطة الأجل المحدثة

وفقاً للفقرة (ل) من المقرر م ت ص-٤٣/م-٦، ينبغي أن تحدث سنوياً الخطة الاستثمارية المتوسطة الأجل. ولذلك، ستعرض على اللجنة خطة استثمارية تحدث الخطة السابقة المقدمة في الوثيقة IDB.45/8/Add.1.

ومن ثم، ستعرض على اللجنة الوثيقة التالية:

- الخطة الاستثمارية المتوسطة الأجل، ٢٠١٨-٢٠٢١. تقرير من المدير العام (PBC.34/8-IDB.46/8)

البند ١٠ - موعد الدورة الخامسة والثلاثين

حددت المواعيد التالية لعقد اجتماعات أجهزة اليونيدو لتقرير السياسات في عامي ٢٠١٨ و ٢٠١٩:

٢٦-٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨	مجلس التنمية الصناعية، الدورة السادسة والأربعون
٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨	المؤتمر العام، الدورة السابعة عشرة المستأنفة
١٤-١٦ أيار/مايو ٢٠١٩	لجنة البرنامج والميزانية، الدورة الخامسة والثلاثون (مؤقتاً)

٢٥-٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٩	مؤقتاً)
مجلس التنمية الصناعية، الدورة السابعة والأربعون	
٢-٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩	مؤقتاً)
المؤتمر العام، الدورة الثامنة عشرة	

البند ١١ - اعتماد التقرير